48 №8716

НАРОДНОМУ КИТАЮ — 10 ЛЕТ

10 ЛЕТ 周年

ВЕЛИКИЙ ПРАЗДНИК ВЕЛИКОГО НАРОДА

两大人民的友谊万岁

На орнаменте по-китайски написано: «Великая дружба великих народов».

ПРОЛЕТАРИИ ВСЕХ СТРАН, СОЕДИНЯЙТЕСЬ!

ЗАРЯ ВОСТОКА

ГОД ИЗДАНИЯ 38-й

ОРГАН ЦЕНТРАЛЬНОГО И ТБИЛИССКОГО КОМИТЕТОВ КОМПАРТИИ ГРУЗИИ И СОВЕТОВ ДЕПУТАТОВ ТРУДЯЩИХСЯ ГРУЗИНСКОЙ ССР

„ზარია ვოსტოკა" — საქართველოს კომპარტიის ცენტრალური კომიტეტის, თბილისის კომიტეტისა და საქართველოს სსრ შრომელთა დეპუტატების საბჭოების ორგანო

№ 229 (10643) Четверг, 1 октября 1959 г. Цена 20 коп.

40

Указ Президиума Верховного Совета СССР

О созыве Верховного Совета СССР

Президиум Верховного Совета СССР **постановляет:**

Созвать третью сессию Верховного Совета СССР пятого созыва 27 октября 1959 года в гор. Москве.

Председатель Президиума Верховного Совета СССР К. ВОРОШИЛОВ.

Секретарь Президиума Верховного Совета СССР М. ГЕОРГАДЗЕ.

Москва, Кремль.
29 сентября 1959 г.

ОТВЕТ ТОВАРИЩА Н. С. ХРУЩЕВА

на вопрос корреспондента ТАСС

Вопрос. Не могли бы Вы высказаться в связи с заявлением президента США г-на Эйзенхауэра на пресс-конференции 28 сентября, в котором говорится, что в ходе обмена мнениями между Вами и г-ном Эйзенхауэром была достигнута договоренность о том, что переговоры по берлинскому вопросу «не должны затягиваться на неопределенное время, но и что для них не может быть никакого установленного ограничения времени».

Ответ. Президент США г-н Эйзенхауэр правильно охарактеризовал содержание договоренности, достигнутой между нами. Мы действительно согласились, что переговоры по берлинскому вопросу должны быть возобновлены, что для них не устанавливается какой-либо ограниченный по времени срок, но что они не должны также и затягиваться на неопределенное время.

Советское правительство хотело бы вновь выразить уверенность, что все заинтересованные стороны будут стремиться к тому, чтобы вопрос о Западном Берлине был решен без затяжки в соответствии с интересами разрядки напряженности в Германии и в Европе, с интересами укрепления мира.

Отъезд товарища Н. С. Хрущева в Китайскую Народную Республику

Вечером 29 сентября из Москвы в Пекин самолетом «ТУ-114» отбыл глава партийно-правительственной делегации СССР на празднование 10-летия Китайской Народной Республики Первый секретарь ЦК КПСС и Председатель Совета Министров СССР товарищ Н. С. Хрущев. (ТАСС).

Прием в Пекине

ПЕКИН, 30 сентября. (Спец. корр. ТАСС). Сегодня Председатель ЦК КПК Мао Цзэ-дун, Председатель КНР Лю Шао-ци, заместители Председателя КНР Сун Цин-лин и Дун Би-у, председатель Постоянного комитета ВСНП Чжу Дэ и премьер Государственного совета КНР Чжоу Энь-лай устроили большой прием в ознаменование 10-й годовщины Китайской Народной Республики.

В огромном банкетном зале в здании Всекитайского собрания народных представителей собралось 5 тысяч человек. На приеме присутствовали глава советской партийно-правительственной делегации Первый секретарь ЦК КПСС и Председатель Совета Министров СССР Н. С. Хрущев, член Президиума ЦК КПСС, секретарь ЦК КПСС М. А. Суслов и другие члены советской делегации, партийно-правительственные делегации социалистических стран, делегации братских коммунистических и рабочих партий многих стран, правительственные делегации стран Азии и Африки, а также многие другие иностранные гости, прибывшие в Китай на юбилейные торжества.

Прибытие Н. С. Хрущева в китайскую столицу

ПЕКИН, 30 сентября. (ТАСС). Сегодня в Пекин в 11.00 по местному (в 6.00 по московскому) времени прибыл Первый секретарь ЦК КПСС и Председатель Совета Министров СССР Н. С. Хрущев, а также члены партийно-правительственной делегации А. А. Громыко и А. Н. Туполев.

На аэродроме Н. С. Хрущева встречали: Председатель ЦК КПК Мао Цзэ-дун, Председатель Китайской Народной Республики Лю Шао-ци, заместители Председателя Китайской Народной республики Сун Цин-лин и Дун Би-у, председатель Постоянного комитета Всекитайского собрания народных представителей Чжу Дэ, премьер Государственного совета КНР Чжоу Энь-лай.

Высокий гость из СССР тепло здоровается с собравшимися на аэродроме, которые приветствуют его аплодисментами. Н. С. Хрущев вместе с Мао Цзэ-дуном поднимается на трибуну и произносит речь.

Речь Н. С. ХРУЩЕВА

Дорогой товарищ Мао Цзэ-дун!

Дорогие товарищи Лю Шао-ци, Чжу Дэ и Чжоу Энь-лай!

Дорогие товарищи, друзья!

Я рад приглашению быть вашим гостем на торжествах, посвященных десятилетию Китайской Народной Республики.

Коммунистическая партия Китая под руководством Центрального Комитета, во главе с товарищем Мао Цзэ-дуном, вдохновляя и организуя борьбу своего народа за победу революции, за подъем экономики и перестройку на новых социалистических началах уклада своего хозяйства, добилась огромных успехов. Мы радуемся вашим успехам и выражаем свои пожелания в дальнейшем продвижении по пути к завершению строительства социализма, в строительстве коммунизма.

Наши партии были вместе в самые трудные моменты, мы вместе идем к великой цели и вместе придем к завершению строительства коммунистического общества, что увенчает общие усилия народов по революционному преобразованию общества.

Я прибыл к вам сразу после возвращения в Москву из поездки в Соединенные Штаты Америки, буквально с пересадкой из самолета в самолет. В Соединенных Штатах я имел встречи и беседы с руководящими деятелями США, главным образом, с президентом Дуайтом Эйзенхауэром. Во время этих встреч и бесед мы самым откровенным образом обменялись мнениями по всем вопросам, которые требуют решения, с тем, чтобы создать атмосферу сотрудничества, мирного сосуществования и обеспечения мира во всем мире.

Поездка в США и состоявшиеся там беседы были полезными, они, бесспорно, должны привести к улучшению отношений между нашими странами и ослаблению международной напряженности. Надо все сделать для того, чтобы действительно расчистить атмосферу и создать условия для дружбы между народами. Прилагая все свои усилия, мы должны добиться такого положения, чтобы обеспечить мир во всем мире.

На Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций нами внесены предложения о полном и всеобщем разоружении с установлением действенного контроля. Эти предложения могут вызвать коренные изменения в отношениях между народами, если они найдут отклик, понимание и поддержку со стороны всех государств. Советский Союз готов пойти, как это видно из наших предложений, на самое широкое решение проблемы разоружения, чтобы действительно создать условия безопасности для всех народов. Тогда не будет тревоги ни у кого, ни у малых, ни у больших народов, что они могут подвергнуться нападению, потому что никакие государства не будут иметь средств нападения. Это было бы великим достижением для всех народов, для обеспечения мира и создания атмосферы дружеских отношений. Это было бы конкретным обеспечением мирного сосуществования, развития дружественных отношений между странами, развития экономических, культурных и прочих связей, в чем нуждаются все народы.

Советское правительство неоднократно заявляло, и я в своем выступлении на Генеральной Ассамблее ООН вновь подтвердил нашу точку зрения, что Организация Объединенных Наций не может быть действительно универсальным органом международного сотрудничества, вполне эффективным международным инструментом для урегулирования всех международных вопросов, если там отсутствует такая великая держава, какой является Китайская Народная Республика. Я заявил на Ассамблее, что давно настала пора удалить из Организации Объединенных Наций труп реакционного Китая — клику Чан Кай-ши. В Организации Объединенных Наций должен занять свое законное место великий социалистический Китай. Как бы ни сопротивлялись реакционные силы, это будет сделано. Справедливость должна восторжествовать.

Друзья! Прибыв в столицу Китайской Народной Республики город Пекин, я передаю сердечный дружеский привет от имени Центрального Комитета Коммунистической партии, Советского правительства, всего нашего народа и от себя лично Центральному Комитету братской Коммунистической партии Китая, правительству народного Китая, всему великому китайскому народу.

Да здравствует Китайская Народная Республика, уверенно идущая под знаменем марксизма-ленинизма к победе социализма!

Да здравствует вечная и нерушимая дружба великих народов Советского Союза и Китайской Народной Республики!

Да здравствует могучий лагерь социализма — несокрушимый оплот мира во всем мире!

* * *

Выступление товарища Н. С. Хрущева было выслушано с большим вниманием и неоднократно прерывалось продолжительными аплодисментами.

Глава советской партийно-правительственной делегации подходит к автомобилю и вместе с товарищами Мао Цзэ-дуном, Лю шао-ци и Чжу Дэ направляется в город.

ТРУДЯЩИЕСЯ СТОЛИЦЫ ГРУЗИИ ПРИВЕТСТВУЮТ НАРОДНЫЙ КИТАЙ

ТОРЖЕСТВЕННОЕ СОБРАНИЕ ОБЩЕСТВЕННОСТИ ТБИЛИСИ, ПОСВЯЩЕННОЕ 10-ЛЕТИЮ КИТАЙСКОЙ НАРОДНОЙ РЕСПУБЛИКИ

Трудящиеся Грузии вместе со всеми советскими людьми радостно отмечают 10-ю годовщину со дня образования Китайской Народной Республики. Вчера, 30 сентября состоялось городское торжественное собрание общественности Тбилиси, посвященное этой славной дате. Концертный зал имени Руставели, где проходило собрание, в праздничном убранстве. На сцене государственные флаги СССР, КНР, Грузинской ССР и Государственный герб Китайской Народной Республики. Зал заполнили передовики промышленных предприятий и строек, партийные, советские работники, деятели науки, литературы и искусства.

За столом президиума — **В. П. Мжаванадзе, Г. С. Дзоценидзе, И. С. Долидзе, М. И. Кучава, М. М. Лелашвили, Г. А. Гегешидзе.**

Торжественное собрание открыл председатель исполкома Тбилисского городского Совета депутатов трудящихся **А. Э. Меладзе.**

С докладом о десятой годовщине Китайской Народной Республики выступил министр сельского хозяйства Грузинской ССР **Ш. И. Чанукваддзе.**

С приветственными речами выступили: старший конструктор Тбилисского станкостроительного завода имени Кирова **В. Бобро,** директор Научно-исследовательского института гидротехники и мелиорации **М. Гагошидзе,** студентка Тбилисской Академии художеств **Лю Гуань-вень.** Свои стихи, посвященные великому китайскому народу, прочел поэт **Хута Берулава.**

В заключение торжественного собрания состоялся концерт. (ГрузТАГ).

БЕСЕДА Н. С. ХРУЩЕВА И МАО ЦЗЭ-ДУНА

ПЕКИН, 30 сентября. **(Спец. корр. ТАСС).** Сегодня Первый секретарь ЦК КПСС и Председатель Совета Министров СССР Н. С. Хрущев — глава партийно-правительственной делегации СССР, прибывшей в Пекин на торжества, посвященные 10-летию Китайской Народной Республики, встретился с Председателем ЦК КПК Мао Цзэ-дуном.

Во время встречи состоялась сердечная дружеская беседа.

В беседе приняли участие Лю Шао-ци, Чжоу Энь-лай, Чэнь И и другие руководящие деятели Коммунистической партии и правительства Китая. С советской стороны в беседе приняли участие М. А. Суслов и А. А. Громыко.

I съезду учителей Грузинской ССР

Центральный Комитет Коммунистической партии Грузии и Совет Министров Грузинской ССР горячо приветствуют делегатов I съезда учителей Грузии и в их лице многотысячную армию педагогов, всех работников народного образования республики.

Ваш съезд собрался в знаменательный период, когда весь советский народ с большим политическим и трудовым подъемом осуществляет намеченную XXI съездом партии грандиозную программу коммунистического строительства, успешно выполняет задания первого года семилетки во всех областях народного хозяйства и культуры, неустанно борется за мир во всем мире.

В период развернутого строительства коммунистического общества перед советской школой, достигшей замечательных успехов в обучении и воспитании подрастающего поколения, поставлены новые большие задачи. Успешное осуществление этих задач требует перестройки всей системы народного образования с тем, чтобы школа укрепляла связь с жизнью, готовила активных строителей коммунизма, владеющих основами науки, готовых к общественно полезному труду.

I съезд учителей республики призван мобилизовать всю нашу педагогическую общественность на борьбу за полное и последовательное проведение в жизнь Закона о перестройке школы, практическое осуществление которого в республике уже началось с текущего учебного года и должно закончиться в 1962—1963 учебном году.

Дело чести учителей, всех работников просвещения Советской Грузии отдавать свои знания, весь свой опыт воспитанию нашего подрастающего поколения в духе беззаветной любви и преданности делу партии, делу коммунизма, вооружать учащихся прочными знаниями, полностью осуществить всеобщее обязательное обучение в пределах восьмилетней школы, еще более расширить сеть школ-интернатов, решительно улучшить учебно-воспитательную работу в школах рабочей и сельской молодежи. Высокая обязанность наших учителей и педагогов добиваться дальнейшего совершенствования методов обучения и воспитания, постоянно повышать свое педагогическое и методическое мастерство, поддерживать тесные связи с предприятиями, совхозами и колхозами, воспитывать школьников на богатейшем производственном опыте нашего рабочего класса и колхозного крестьянства.

Центральный Комитет Коммунистической партии Грузии и Совет Министров Грузинской ССР уверены, что педагогическая общественность нашей республики, органы народного образования совместно с партийными, советскими, хозяйственными, профсоюзными и комсомольскими организациями, при их повседневной помощи неустанно будут бороться за то, чтобы успешно осуществить поставленные партией и правительством перед школой новые ответственные задачи.

Слава нашей великой Родине!

Да здравствуют славные советские учителя!

Да здравствует Коммунистическая партия Советского Союза!

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ КОММУНИСТИЧЕСКОЙ ПАРТИИ ГРУЗИИ

СОВЕТ МИНИСТРОВ ГРУЗИНСКОЙ ССР

Вчера на съезде учителей

Вчера в зале заседаний Верховного Совета Грузинской ССР открылся первый съезд учителей Грузии. Здесь собрались делегаты съезда — представители 54-тысячной армии учителей республики, а также многочисленные гости — новаторы промышленности и сельского хозяйства, деятели науки и культуры, партийные, советские, профсоюзные и комсомольские работники.

В работе съезда принимают участие товарищи **В. П. Мжаванадзе, Г. С. Дзоценидзе, Г. И. Кадагидзе, И. С. Долидзе, М. И. Кучава, М. М. Лелашвили, Г. А. Гегешидзе, И. Г. Ртвелиашвили,** заместитель председателя Совета Министров Грузинской ССР **З. А. Квачадзе,** заведующий сектором школы ЦК КПСС **Н. П. Кузин,** вице-президент Академии педагогических наук РСФСР **Н. К. Гончаров.**

Министр просвещения Грузинской ССР тов. **Г. Н. Джибладзе** объявляет съезд открытым. Горячими аплодисментами встречают присутствующие сообщение о том, что на съезд прибыли делегации учителей Российской Федерации, Украины, Белоруссии, Узбекистана, Туркмении, Латвии, Литвы, Эстонии, Армении, Азербайджана, Киргизии. Единогласно принимается решение избрать всех гостей делегатами первого съезда учителей Грузии.

Избираются руководящие органы съезда — деловой президиум, секретариат и мандатная комиссия.

Бурными, продолжительными аплодисментами встречают делегаты и гости съезда предложение избрать в почетный президиум первого съезда учителей Грузии Президиум ЦК КПСС.

(Окончание на 4-й стр.).

258367

10 ЛЕТ 周年

ВЕЛИКАЯ ДРУЖБА ВЕЛИКИХ НАРОДОВ

ЛЕТОПИСЬ НАРОДНОЙ ВЛАСТИ

1949 год

☆ Первого октября в Пекине на широкой, будто поле, площади Тяньаньмынь собрались сотни тысяч жителей столицы. В торжественной обстановке товарищ Мао Цзэ-дун провозгласил создание Китайской Народной Республики. В небо взвился красный флаг с пятью золотыми звездами — Государственный флаг народного Китая.

1950 год

☆ Принят закон об аграрной реформе, провозгласивший решительное и полное уничтожение системы феодального землевладения.

☆ 14 февраля подписан Договор о дружбе, союзе и взаимной помощи между СССР и КНР.

1951 год

☆ Первый год планового развития народного хозяйства Китая.

1952 год

☆ К концу года в основном завершен восстановительный период развития народного хозяйства. Китай выплавляет в 7,5 раза больше чугуна, чем в 1949 году, в 9,4 раза—стали, в 2 раза—угля, в 3,1 раза — нефти, в 3,5 раза — цемента и т. д.

☆ В основном закончена земельная реформа. У помещиков отобрано 47 млн. га земли. Землю получило свыше 300 млн. крестьян.

1953 год

☆ Первый год первого пятилетнего плана развития народного хозяйства Китайской Народной Республики.

☆ Десятки тысяч китайских добровольцев помогают корейским братьям отбить атаки империалистов и прекратить войну в Корее.

1954 год

☆ Китайская Народная Республика празднует свое пятилетие.

☆ Принята Конституция Китайской Народной Республики. Во всенародном обсуждении Конституции участвовало 150 миллионов человек.

1955 год

☆ Выпуск чугуна в КНР за период с 1952 по 1955 год увеличился на 90,5 процента.

1956 год

☆ К концу года, на год раньше срока, выполнены контрольные задания по росту производства, установленные на последний месяц первой пятилетки (декабрь 1957 г.).

☆ В основном завершена коллективизация деревни.

1957 год

☆ Последний год первой пятилетки, за годы которой произведено больше промышленной продукции, чем за предшествующие сто лет!

1958 год

☆ Год большого скачка в промышленности. Более 760 тысяч кооперативов было реорганизовано в 26 тысяч с лишним крупных народных коммун, объединяющих от 5 до 10 тысяч дворов.

1959 год

☆ Компартия Китая призвала народ бороться за досрочное выполнение в этом году основных показателей второго пятилетнего плана.

☆ Год празднования 10-й годовщины Китайской Народной Республики.

Музей искусств. Рисунок студента Центральной Академии прикладных искусств Ли Ци.

Письма из Китая

СПАСИБО ЗА СОВЕТЫ

ГОР. МАХАРАДЗЕ, ВНИИЧиСК, ЗАВЕДУЮЩЕМУ ОТДЕЛОМ АГРОТЕХНИКИ С. Х. ПИРЦХАЛАИШВИЛИ

Уважаемый Семен Христофорович!

Вы, наверное, не забыли меня — вашего китайского друга Свету, как вы меня называли в дни вашего пребывания в Китае с группой советских специалистов по субтропическим культурам.

Приезд ваш и ваших товарищей в Китай и наша совместная командировка в субтропические районы оставила во мне неизгладимые впечатления. Я многому научилась тогда у вас и всегда с благодарностью вспоминаю ценные советы моих дорогих учителей — советских специалистов.

Прошу написать мне о ваших делах, как вы живете. Помните, что вы всегда будете дорогим и желанным гостем в Китае.

Ваш искренний друг.

СЮЙ ЦЮН-ЦИ.

Пекин, Академия сельскохозяйственных наук КНР.

ЦЕННАЯ КНИГА

ЧАКВА, ПРОФЕССОРУ К. Е. БАХТАДЗЕ

Я занимаюсь чаеводством с давних пор. Но лишь после освобождения страны мне представилась широкая возможность проводить исследовательские работы.

В своей деятельности я опираюсь на передовой опыт советской биологии. Большую помощь мне оказывают и ваши работы.

Ваше известное произведение «Некоторые вопросы биологии чая» два года назад было переведено мной на китайский язык и уже вышло в свет. Теперь я посылаю вам эту книгу и еще раз выражаю вам свое глубокое уважение.

С товарищеским приветом.

Уважающий вас

ЧЖУАН ВАН-ФАНЬ.

Вклад в искусство

КОЛЛЕКТИВУ ТБИЛИССКОГО ТЕАТРА ИМЕНИ К. МАРДЖАНИШВИЛИ

Огромное спасибо за присланный нам грузинский вариант «Тайфуна», рекламы и программы.

Мы горячо поздравляем вас с успешной постановкой «Тайфуна» на грузинской сцене. Замечательная игра грузинских актеров и работа ваших деятелей искусств принесли еще больше славы китайской пьесе. Ваш вдохновенный труд является вкладом не только в искусство, но и в дело еще большего укрепления китайско-советской дружбы. Весь коллектив Пекинского народного художественного театра горячо приветствует вас.

Крепко жмем ваши руки.

ЦАО ЮЙ.

Водохранилище близ Пекина. Рисунок студента Центральной Академии прикладных искусств Чжу Цзюнь-шань.

ОЗАРЕННЫЕ СОЛНЦЕМ ОКТЯБРЯ

ЦЗИНЬ И, писатель.

Как у сына, который вернулся в объятия матери после долгих лет скитаний, в голове у меня кружатся тысячи мыслей, и я не знаю, с чего начать свои воспоминания...

Красное, ласковое солнце поднялось над горизонтом, и навстречу его лучам в город вошли народные бойцы. На душе было легко, она ликовала: «Пришла наша армия!» Я шел навстречу солнцу, мне хотелось пожелать счастья каждому прохожему, хотелось крепко обнять каждого знакомого.

Я видел идущих по улицам народных бойцов, видел, как некоторые из них спали на улице, обхватив руками оружие. Как мне хотелось подойти, обнять этих освободивших нас родных братьев! Сколько людей приглашало их войти в дом и поспать после тревожных ночей, но они, улыбаясь, благодарили и отказывались от такого предложения. Какой огромной любовью народа пользуются солдаты Мао Цзэ-дуна!

Движение по железной дороге еще не было полностью восстановлено, когда мы отправились на первый Всекитайский слет работников литературы и искусства. В Пекине, в зале Хуайжэньтан, где теперь проводятся сессии Всекитайского собрания народных представителей, я увидел дорогого, любимого Председателя Мао Цзэ-дуна, доброго, ласкового Главнокомандующего Чжу Дэ, полного сил молодости Премьера Чжоу Энь-лая. Сколько здесь повстречалось мне близких, родных товарищей!

В 1950 году я снова поехал в Пекин и побывал там на первом Всекитайском слете боевых героев и отличников труда. Я сидел около этих простых людей и внимательно слушал их бесхитростные рассказы о замечательных делах, восхищенными глазами смотрел на отважных героев. Они оставили глубочайший след в моем сердце. Я не перестану восхищаться их великими подвигами.

Шли годы. Совершая поездку по стране, побывал я и в старых революционных базах Шаньдуна. Я видел голые горы Имэн-шань, в которых наша армия уничтожила упорно сопротивлявшиеся вражеские части. Благодаря длительной воспитательной работе партии люди этих старых революционных баз стали героями, озаренными славой. Это они снимали соломенные крыши со своих хижин, чтобы кормить боевых коней, вместе с бойцами проливали кровь в боях. Они тесно связали свою судьбу с судьбой революции.

Недавно я побывал на Северо-Востоке—там, где провел свои детские годы. Мои представления об этом районе давно уже устарели. Рыдания и плач людей сменила там звонкая песня, которая несется над рекой Сунхуацзян (Сунгари) в радостное харбинское утро.

В Чанчуне я видел первый автомобильный завод, который мы построили благодаря бескорыстной помощи Советского Союза. Он возник на пустыре и теперь выпускает и грузовые и легковые машины.

В Фоцзылине я был на стройке первой в Китае многоарочной плотины. Целая армия рабочих, крестьян, солдат и интеллигентов, озаренная сиянием генерального курса партии, развернула там наступление на природу. Там я познакомился со старым, убеленным сединой инженером. Наша встреча состоялась на берегу, где вода разбрасывает хрустальные брызги. Потом я встретил его в гостинице в Москве, а в этом году увидел в Пекине в зале Хуайжэньтан. Я поразился чуду. Время как будто забыло его. Годы прошли мимо, не затронули инженера. Он стал еще более бодрым. Щеки его пышут здоровьем. Живет он второй весной молодости!

В 1954 году на пароходе «Миньчжун» отечественного производства я совершил путешествие на запад по реке Янцзы. Незабываемое впечатление произвела на меня ночь в ущелье Санься.

Родной, волнующий голос звучал в ущелье, где тоже возникнет гидроузел. Он перекрывал шум водяного потока, струившегося через речные перекаты. Это радиоузел парохода транслировал тогда доклад товарища Лю Шао-ци о проекте Конституции. Я не спал всю ночь, возбужденный счастьем, гордостью быть гражданином Китайской Народной Республики.

Пароход, на котором я плыл тогда по Янцзы, был первенцем нашего судостроения, а в прошлом году в устье реки Усунцзян встретились два морских парохода грузоподъемностью по пяти тысяч тонн, построенных даляньскими и шанхайскими рабочими.

Теперь на наших верфях построен пароход грузоподъемностью в десять тысяч тонн, готовы чертежи танкера грузоподъемностью в 18 тысяч тонн. За одним достижением следует другое, еще большее достижение.

В течение десяти лет во всех ее уголках происходят величайшие перемены, растут старые отрасли производства, появляются новые. Наши друзья ликуют, радуются нашим успехам, а наши враги изощряются в клевете, в лживых выдумках.

На снимке: в детском саду народной коммуны «Красное знамя» (провинция Чжэцзян). Фото агентства Синьхуа.

КИТАЙ СЕГОДНЯ

Первого октября великий китайский народ торжественно празднует десятилетие со дня провозглашения Китайской Народной Республики. Этот большой и радостный праздник отмечают также народы Советского Союза и все прогрессивное человечество.

День 1 октября 1949 года вошел в историю человечества как одна из ее самых славных, знаменательных страниц.

...По-летнему жаркий день. Огромная площадь Тяньаньмынь в Пекине. Красная атласная ленточка с иероглифами, приколотая на грудь каждому из нас, делегатов деятелей культуры Советского Союза, — пропуск на площадь. Поднимаемся на трибуну, и глазам открывается зрелище, грандиозное по своим масштабам, непередаваемое по своей торжественности и праздничному великолепию. На затихшей площади, заполненной в строгом порядке сотнями тысяч людей, звучит речь товарища Мао Цзэ-дуна. Он говорит о великой победе, одержанной китайским народом после долгих лет борьбы против внутренних врагов и иностранных интервентов, о провозглашении отныне и навсегда свободной Китайской Народной Республики. Ликующе отвечает на речь многотысячная площадь. Медленно поднимается вверх алый Государственный флаг КНР с пятью золотыми пятиконечными звездами. Гремят 28 артиллерийских залпов, знаменующих 28 лет со времени создания Коммунистической партии Китая — вождя и организатора китайского народа, приведшего его к победе народно-демократической революции. Перед трибунами торжественным маршем проходят войска доблестной Народно-освободительной армии Китая и вслед за этим двухсотпятидесятитысячная народная демонстрация, изумительная по своей красочности, национальному колориту оформления, богатству красок и звуков. С тысячами зажженных факелов она длится долгие часы и после того, как яркие краски заката сменила звездная, по-летнему теплая ночь...

Встречи с китайским народом в те памятные дни навсегда оставили в сознании каждого, кому посчастливилось разделить с ним его ликование, образ народа, поистине великого, полного неиссякаемой революционной энергии, мужественного и трудолюбивого, смелого в своих стремлениях и скромного в своих величественных подвигах.

Бесконечны были тогда проявления самых горячих дружеских чувств со стороны китайских друзей к советскому народу. Народы — братья! Таково было неподдельное, наполнявшее гордостью и радостью чувство каждого из нас, советских людей, и наших китайских друзей...

Священна и нерушима дружба советского и китайского народов. Ее цементируют великие идеи марксизма-ленинизма, общность конечных целей, великая ответственность за судьбы своих народов и всего человечества, благородные задачи борьбы за мир и построение социализма и коммунизма.

От души радуются советские люди огромным успехам китайского народа в строительстве социализма.

Десять лет — маленький срок в истории китайского народа, насчитывающей тысячелетия. Но как богат он великими преобразованиями и успехами, никогда еще невиданными в истории этого древнего народа! Какой поистине огромный скачок совершил китайский народ за эти десять лет, стремительно двигаясь вперед по пути строительства социализма, превращения страны в великое социалистическое государство с современной промышленностью, современным сельским хозяйством и современной наукой и культурой! Разительны успехи Китайской Народной Республики во всех областях народного хозяйства, науки и культуры. Из отсталой полуколонии Китай под руководством Коммунистической партии превратился в независимую и суверенную народную республику, активно борющуюся за мир, демократию и социализм.

Пройдя за три года период восстановления народного хозяйства, разрушенного многолетними войнами, и осуществив аграрную реформу, в результате которой было ликвидировано помещичье землевладение, Китай приступил к плановому экономическому строительству. Генеральная линия Коммунистической партии нацелила народ на выполнение величественной программы постепенного осуществления социалистической индустриализации страны, постепенного проведения социалистических преобразований в сельском хозяйстве, кустарной промышленности, а также в капиталистической промышленности и торговле.

Первый пятилетний план развития народного хозяйства Китая (1953—1957 годы) был успешно выполнен. За годы первой пятилетки в Китае было произведено промышленной продукции больше, чем за предшествовавшие сто лет! Все частные промышленные и торговые предприятия были преобразованы в государственно - частные предприятия, превратившись по существу в социалистическую собственность. Были завершены социалистические преобразования также в сельском хозяйстве и кустарной промышленности: почти все крестьянские хозяйства добровольно объединились в сельскохозяйственные производственные кооперативы, а кустари вступили в производственные кооперативы.

Господствующей формой собственности на средства производства в стране стала социалистическая собственность. Как в городе, так и в деревне утвердились новые, социалистические производственные отношения.

Это была революция в экономической области, положившая конец системе классовой эксплуатации. Это была решающая победа в строительстве нового общества, в создании первоначального фундамента социалистической индустриализации страны, в социалистическом преобразовании деревни.

Но предстояла еще нелегкая борьба. Огромную работу пришлось провести Китайской коммунистической партии в идеологической области, ставшей основной ареной классовой борьбы после осуществления социалистических преобразований в области экономики.

Не желавшие сдаваться правые элементы национальной буржуазии активно выступили против Коммунистической партии Китая, социалистического строительства, дружбы китайского и советского народов, попытались направить развитие страны по капиталистическому пути. Коммунистическая партия развернула решительную борьбу против правых элементов и движение по упорядочению стиля работы. В результате этой борьбы были изолированы правые элементы буржуа-

КРЕПНЕТ ДРУЖБА

Братская дружба между советским и китайским народами с каждым днем все более расширяется и крепнет. Красноречивым подтверждением этого является множество примеров, но я остановлюсь только на тех, которые характеризуют развитие дружеских отношений между грузинским и китайским народами.

В прошлом в Грузии за много лет было издано лишь шесть книг о Китае, а только за последние пять лет этой великой стране были посвящены произведения 20 грузинских авторов и на грузинский язык переведены произведения 15 китайских писателей.

Сейчас грузинские читатели имеют возможность читать на своем родном языке произведения Мао Цзэ-дуна, Лу Синя, Бо Дзю и других, не говоря о тех многочисленных статьях, которые систематически публикуются в наших периодических изданиях и в прессе.

Наши китайские друзья не остаются в долгу. На китайский язык переведены и изданы произведения наших писателей и поэтов — Лео Киачели, Григола Абашидзе и других. Бессмертная поэма великого Руставели «Витязь в тигровой шкуре» два раза издана в Китае.

В Китайской Народной Республике проявляют большой интерес к грузинской науке. На китайский язык переведены труды: президента Академии наук Грузинской ССР Н. Мусхелишвили, академиков А. Чикобава, К. Бахтадзе, А. Цулукидзе, члена-корреспондента Академии медицинских наук СССР Н. Антелава, профессоров Гургенидзе, Хочолава и других.

Доктор физико-математических наук, профессор Тбилисского университета В. Челидзе был приглашен в Китайскую Народную Республику, где он пробыл 4 месяца и читал лекции в Уханьском университете.

Трудящиеся Грузии стремятся расширить свои связи с китайским народом. Этому способствует созданное 29 сентября 1958 года Грузинское отделение Всесоюзного Общества советско-китайской дружбы.

При отделении созданы секции по обмену научным опытом, лекционной пропаганды, литературы и печати, искусств, спорта и молодежных организаций.

В работе Общества активное участие принимают китайские студенты и другие китайцы, проживающие в Грузии.

Р. ДВАЛИ, председатель Грузинского отделения Общества советско-китайской дружбы, вице-президент Академии наук Грузинской ССР.

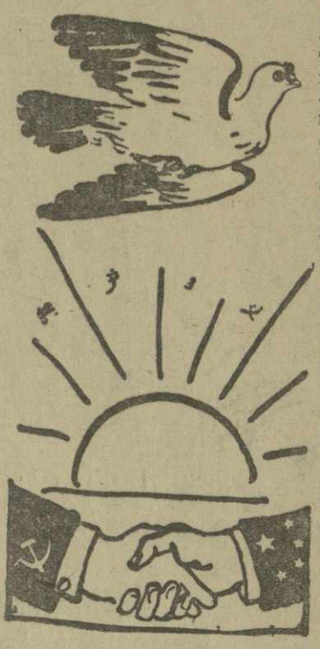


Рисунок художника У Цзо-женя.

ГОВОРЯТ НАШИ ГОСТИ

Я ПОЛЮБИЛ ГРУЗИНСКИЙ НАРОД

Десятую годовщину образования Китайской Народной Республики я с радостью встречаю в Тбилиси — столице цветущей Грузии.

За время своего пребывания в Грузии я полюбил жизнерадостный и гостеприимный грузинский народ, имеющий древнюю культуру и замечательные национальные традиции.

ДАЙ ЧАН-ДА, научный сотрудник Института почвоведения Академии наук КНР.

БОЛЬШОЙ И РАДОСТНЫЙ ПРАЗДНИК

Сегодня исполняется 10 лет со дня образования Китайской Народной Республики. Это большой и радостный праздник не только китайского народа, но и всех свободолюбивых народов мира.

Хотя в день большого праздника я нахожусь далеко от своей родины, но не ощущаю этого расстояния, так как вокруг меня друзья.

Пусть же крепнет в веках дружба между великими народами СССР и Китая.

ШИ ЧАН-ХЭ, студент физического факультета МГУ имени Ломоносова.

Письма в Китай

Источник доблестного труда

ПЕКИН. 2-я ГОСУДАРСТВЕННАЯ ТЕКСТИЛЬНАЯ ФАБРИКА. ТКАЧИХЕ ЧЖАН МЭЙ-ЛАН.

Дорогая Чжан Мэй-лан!

Я и весь наш коллектив Тбилисского камвольно-суконного комбината «Советская «Грузия» горячо поздравляем тебя и коллектив вашей фабрики с великим праздником — 10-й годовщиной Китайской Народной Республики. Мы, советские люди, отмечаем это большое торжество вместе с героическим китайским народом.

Как радостно сознавать, что у меня в твоем лице есть подруга, ставшая столь близкой, благодаря нашему соревнованию, начавшемуся еще в прошлом году. Это соревнование приносит свои плоды.

Я уверена, что и ты, дорогая Мэй, хорошо трудишься на благо любимой родины.

Желаю тебе дальнейших успехов в работе и большого счастья в жизни.

Татьяна НОЗАДЗЕ,
ткачиха Тбилисского камвольно - суконного комбината «Советская Грузия».

Для нас нет расстояний

ПЕКИН. ЦЕНТРАЛЬНАЯ АКАДЕМИЯ ПРИКЛАДНЫХ ИСКУССТВ. тов. ЧЕН ШАН-ЖЕНЬ.

Дорогой друг!

Вы, наверное, с большим интересом следите за начавшейся недавно дружеской перепиской питомцев двух далеко друг от друга расположенных, но близких и родных по духу вузов—Тбилисской Академии художеств и Центральной Академии прикладных искусств КНР. Мне кажется, что у нас с вами много общих интересов. От вашей землячки, ныне студентки нашей академии, Лю Гуань-вень я узнал, что вы являетесь специалистом по коврам.

Прошу вас принять от меня в знак дружбы небольшой подарок ко дню вашего национального праздника — альбом рисунков закавказских ковров, который я посылаю одновременно с этим письмом.

Д. ЦИЦИШВИЛИ,
доцент кафедры керамики Тбилисской Академии художеств.

Я ОЧЕНЬ СЧАСТЛИВА

ПЕКИН. АКАДЕМИЯ НАУК КИТАЙСКОЙ НАРОДНОЙ РЕСПУБЛИКИ. НАУЧНОМУ СОТРУДНИКУ ДЗИ ВАНЬ-ЖУ

Дорогая Вань-жу!

Вот уже пять месяцев как я нахожусь в прекрасной Грузии, в ее замечательной столице Тбилиси. Пять месяцев пролетели так быстро, словно я приехала сюда не 1 мая, а только вчера. Я очень счастлива, что успела познакомиться со многими достопримечательностями солнечной Грузии.

Что касается работы, то мои опыты в лаборатории для диссертационной темы проходят успешно. Я очень благодарна за это моему руководителю, доктору технических наук Николаю Федоровичу Данелия. Когда по утрам сотрудники института со мной встречаются, они здороваются по китайски. — Нинхао, — приветствуют они меня. Я также научилась грузинским словам. В последнее время я все чаще слышу от друзей — «шен карги гого хар». Это звучит — «ты хорошая девушка». Как приятно и радостно, если я действительно заслужила эту лестную оценку.

ЧЖОУ СУ-ЧЖЕН,
аспирантка.

ГОВОРЯТ НАШИ ГОСТИ

ПО ПУТИ СОЦИАЛИЗМА

Вместе с китайским народом все прогрессивное человечество отмечает сегодня десятую годовщину со дня провозглашения Китайской Народной Республики.

Славный путь прошел китайский народ под руководством Коммунистической партии.

Великий Китай вместе со всеми странами социалистического лагеря уверенно движется вперед по пути социализма.

ЛИАН БО-ШЕН,
начальник Главного дорожного управления Министерства коммуникаций КНР.

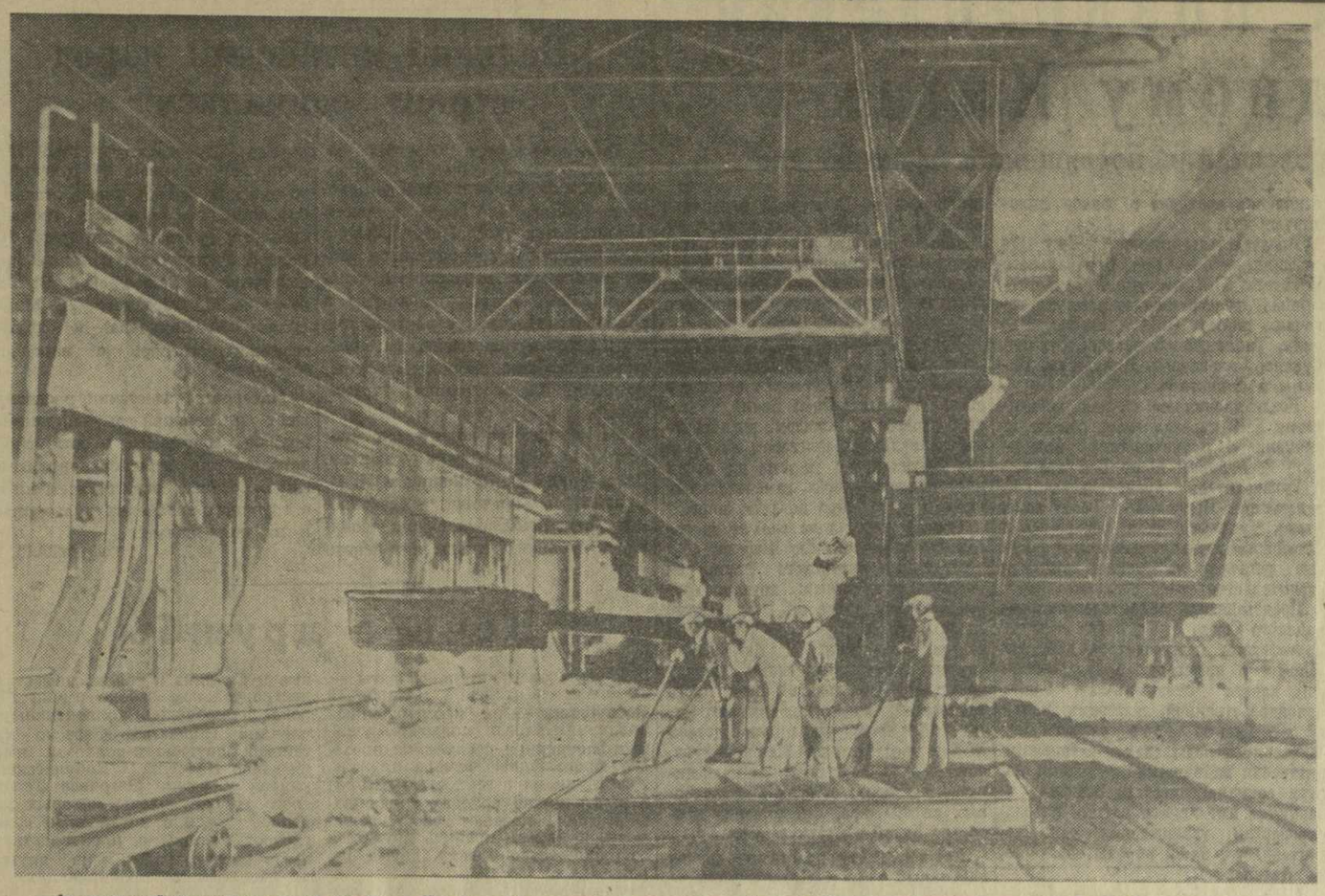
ЧУВСТВУЮ СЕБЯ, КАК ДОМА

Славный юбилей—10-летие Китайской Народной Республики — я, аспирант одного из московских вузов, отмечаю в солнечной Грузии. Но здесь, далеко от своей Родины, я чувствую себя, как дома.

Советский и китайский народы—народы - братья. Нас связывает нерушимая, скрепленная кровью дружба.

Сердечное спасибо тебе, советский народ, за бескорыстную, братскую помощь!

ЧЖАН ТИН-ИНЬ,
аспирант Московского государственного института инженеров водного хозяйства имени Вильямса.



Аньшаньский металлургический комбинат. На снимке: сталевары мартеновской печи «Дружба народов» пополняют шихту.
Фото Люй Сян-цюаня.

РЕПОРТАЖ ИЗ НАНКИНА

ВОЗРОЖДЕНИЕ

Один из крупнейших городов нашей страны — Нанкин — на протяжении многих веков был столицей Китая, важным политическим и культурным центром. Но постепенно город терял свое былое величие и красоту.

В годы, предшествовавшие освобождению страны, Нанкин, являвшийся политическим центром гоминдановских реакционеров, стал средоточием разбухшего бюрократического аппарата, городом-паразитом.

С тех пор, как над Нанкином взвился красный стяг свободы, город преобразился неузнаваемо, стал прекрасным, как никогда. Под руководством Коммунистической партии Китая и народного правительства в промышленном и сельскохозяйственном производстве и в городском строительстве достигнуты огромные успехи. Трудолюбивые и мужественные жители Нанкина своими руками создали современный промышленный город, перед которым развертывается блестящее будущее.

За истекшие десять лет промышленное строительство в Нанкине получило очень большое развитие. **Валовая продукция промышленности по сравнению с первым годом после освобождения страны увеличилась в прошлом году в 38 раз.**

В настоящее время на заводах Нанкина изготовляется свыше 4 тысяч различных видов продукции. Машиностроители освоили выпуск грузовых автомобилей, турбогенераторов, электрооборудования и других важных и сложных видов продукции.

В 1958 году на основе всенародного движения за выплавку чугуна и стали в городе начало действовать несколько небольших предприятий черной металлургии. Ныне ускоренными темпами ведется сооружение металлургического комбината средней мощности. Наряду с этим быстро развиваются также текстильная и пищевая отрасли промышленности.

Нанкин ныне стал одним из крупнейших научных и культурных центров нашей страны. Он уступает пальму первенства лишь Пекину. **В 35 вузах города обучается свыше 33 тысяч человек — в 9,4 раза больше, чем в первый после освобождения страны период.** В настоящее время среднее и начальное образование стало всеобщим, а неграмотность среди жителей города в основном ликвидирована.

Всякого, кто приезжает в Нанкин, поражают перемены, происшедшие во внешнем облике города. Быстрый рост населения, которое в настоящее время уже превышает 1 миллион 300 тысяч человек, вызвал широкий размах жилищного строительства. Город украсился новыми прекрасными зданиями.

Нанкин становится промышленным городом-садом.

ВАН ВЕЙ-ПИН.

ГО МО-ЖО.

Сильнее всего на свете

(Из поэмы «Манана»)

Прилетел из Пекина
Вестник радости — в синем конверте...
Хорошо мне у вас,
хоть отчизна моя далека.
Дружба наших народов
сильнее всего на свете.
Животворна, как солнце,
как море, она глубока.
Я цветок из букета
на грудь приколол осторожно.
В вашем солнечном Гагра
я вспомнил родной Пекин.
Здесь грузинская девочка
удивительно чем-то похожа
На дочурку мою —
Го Пин-ин.

Перевод с китайского
Л. МАГИСТРОВОЙ.

В АДРЕС БРАТЬЕВ

Побывайте на Тбилисском станкостроительном заводе имени С. М. Кирова или у руставских металлургов, и вы увидите, как отсюда в далекое путешествие отправляется продукция грузинских предприятий. Пункт назначения этих посылок—Китайская Народная Республика.

С Закавказского металлургического завода имени И. В. Сталина уходят в адрес друзей в основном трубы. Они посылаются в Китай очень часто и в большом количестве. Коллектив станкостроительного завода отправляет универсальные токарно-винторезные и много специальных станков.

Куда идут эти станки с маркой тбилисского завода? На самые разнообразные предприятия все более и более развивающейся машиностроительной промышленности, в том числе на заводы, строящиеся в Китае с помощью Советского Союза.

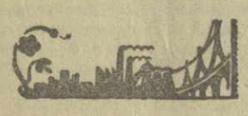
Свою продукцию — артезианские насосы — отправляет китайским братьям Кутаисский электромеханический завод. Потийский завод землесосных установок шлет землесосы.

В 1957—1958 гг. большую работу проделал коллектив Тбилисского завода гидрометеорологических приборов—он подготовил и передал Китаю техническую документацию на целый ряд приборов.

Здесь, на заводе, проходили производственное обучение китайские специалисты, чтобы потом на родине налаживать работу зарождающихся предприятий.

Тбилисский завод гидрометеорологических приборов продолжает отсылать свою продукцию в Китай. Его приборы с благодарностью используют китайские гидрологи, метеорологи и специалисты ряда других профессий.

Промышленность Китая получает из нашей республики с каждым годом все больше и больше продукции. Так, впервые в этом году будет экспортировать продукцию в братское государство Тбилисский завод шлифовальных станков. Его станки пойдут, в частности, на Уханьский металлургический комбинат.



Поток грузов, отправляемый Грузией в Китайскую Народную Республику, встречает на своем пути другой поток, идущий к нам. Китай шлет нам свою продукцию, и она завоевывает одобрение советского потребителя. Успехи, достигнутые за годы народной власти Китаем, позволяют нашему великому брату оказывать помощь другим государствам. Так, например, опыт Китайской Народной Республики используется Советским Союзом в производстве шелкоткацкого оборудования, в изготовлении железобетонных труб и т. д.

Широко шагает вперед народное хозяйство свободного Китая, его промышленность. Год от года становятся все теснее, все крепче непоколебимые узы, связывающие промышленность Грузии с промышленностью великого Китая.

650 МИЛЛИОНОВ ДРУЗЕЙ

зии, укреплены все звенья диктатуры пролетариата, повышена социалистическая сознательность миллионов трудящихся, достигнуты значительные успехи в перевоспитании промежуточных элементов буржуазии. К концу 1957 — началу 1958 года социалистическая революция на политическом и идеологическом фронтах одержала решающую победу.

Победа революции в области экономики, политики и идеологии явилась базой для дальнейшего быстрого развития народного хозяйства, науки и культуры в Китае. В мае 1958 года вторая сессия VIII съезда Коммунистической партии Китая сформулировала генеральную линию партии в строительстве социализма: «Напрягая все силы, стремясь вперед строить социализм по принципу: больше, быстрее, лучше, экономнее». Огромное значение на новом этапе развития страны приобрело осуществление намеченной партией программы технической и культурной революции.

1958 год, первый год второй пятилетки, ознаменовался в Китае великим трудовым подъемом, стал годом большого скачка. За этот год валовая продукция промышленности и сельского хозяйства страны увеличилась по сравнению с предыдущим годом на 48 процентов. Выплавка стали на металлургических заводах возросла почти в полтора раза — до 8 миллионов тонн. Добыча угля увеличилась более чем вдвое, достигнув 270 миллионов тонн. Производство зерна выросло более чем на одну треть и составило 250 миллионов тонн, производство хлопка достигло 2,1 миллиона тонн, что на 28 процентов выше, чем в предыдущем году.

Состоявшийся в августе этого года VIII пленум Центрального Комитета Коммунистической партии Китая уточнил итоги выполнения народнохозяйственного плана 1958 года и план на 1959 год. Пленум отметил, что в процессе движения страны по пути к социализму неизбежно встречались некоторые трудности и недостатки. Однако они носили временный и частный характер и успешно преодолевались народными массами под руководством Коммунистической партии Китая. Пленум указал, что второй пятилетний план развития народного хозяйства Китайской Народной Республики по основным показателям вполне возможно выполнить досрочно. В 1959 году, по уточненному плану, будет выплавлено 12 миллионов тонн стали, добыто 335 миллионов тонн угля, произведено 275 миллионов тонн зерна, 2,3 миллиона тонн хлопка. По важнейшим показателям план второй пятилетки будет выполнен на три года ранее первоначально намеченного срока. Поставленную перед собой задачу — догнать и перегнать за 15 лет по уровню производства важнейших видов промышленной продукции такую крупную промышленную страну, как Англия, Китайская Народная Республика рассчитывает выполнить досрочно, за 10 лет.

Крепкие и неразрывные узы дружбы связывают советский и китайский народы. Говоря словами китайских товарищей, эта дружба выше гор и глубже океанов. Она скреплена советско - китайским Договором о дружбе, союзе и взаимной помощи, подписанным между СССР и КНР 14 февраля 1950 года. Этот договор и все последующие соглашения между двумя странами основаны на принципах равенства, глубокого уважения друг к другу и братской взаимной помощи.

Бесчисленны проявления дружбы Советского Союза и Китайской Народной Республики, советского и китайского народов. Они находят свое выражение в бескорыстной помощи Советского Союза в строительстве в Китае крупных промышленных предприятий и в помощи по подготовке национальных кадров; в расширении торговых и культурных связей; в объединении сил ученых для разработки важнейших научных проблем; в систематическом обмене делегациями для изучения опыта в различных отраслях экономики и культуры; в совместных действиях в борьбе за мир и международную безопасность; в готовности оказать взаимную помощь в случае возникновения новой империалистической агрессии.

Одним из проявлений дружбы наших двух великих народов является создание обществ китайско-советской в КНР и советско-китайской дружбы в СССР. Общество советско-китайской дружбы существует уже два года. За это время оно накопило немалый опыт, превратилось в массовую добровольную общественную организацию. Отделения общества созданы в Украинской, Белорусской, Казахской, Узбекской, Таджикской, Киргизской, Азербайджанской, Грузинской союзных республиках, в Приморском и Хабаровском краях, в Ленинградской, Новосибирской, Читинской, Иркутской и других областях Российской Федерации, на многих предприятиях, в вузах и научно-исследовательских институтах.

Общество советско - китайской дружбы содействует осуществлению дружественных связей между культурными, научными, молодежными, спортивными, туристскими и другими общественными организациями и учреждениями, между деятелями культуры, науки, искусства и представителями отдельных профессий СССР и КНР. В этих целях оно использует взаимные поездки делегаций, обмен литературой, периодическими изданиями, произведениями искусства и другими материалами. Поддерживая инициативу мест, Общество советско-китайской дружбы развивает связи между отдельными городами и районами, предприятиями и высшими учебными заведениями. Широко ведется пропаганда среди трудящихся замечательных успехов китайского народа в строительстве социализма; проводятся вечера дружбы, организуются выступления лекторов, докладчиков, беседчиков на заводах и в колхозах, в общежитиях строителей, в красных уголках домоуправлений и т. д. Одновременно через печать, радио, издание специального журнала «Советско - китайская дружба», выпускаемого на китайском языке, общество содействует широкому ознакомлению китайского народа с жизнью Советской страны.

В десятую годовщину со дня провозглашения Китайской Народной Республики советский народ шлет горячий привет и самые лучшие пожелания своему другу и брату, с которым навеки связаны наше настоящее и наше будущее, — великому китайскому народу и его славной Коммунистической партии.

Л. ДУБРОВИНА,
заместитель председателя правления Общества советско-китайской дружбы.

10 ЛЕТ

Догоняя Англию

☆ В 1957 году Китайская компартия призвала народ — «догнать в ближайшие 15 лет Англию по валовому производству основных видов промышленной продукции».

Была развернута борьба:
за выплавку 11 миллионов тонн стали в год;
добычу 270 миллионов тонн угля;
производство 90 тысяч станков.

☆ В 1958 году партия выдвинула перед народом новую задачу:

«в целях мобилизации масс и изыскания дополнительных ресурсов на индустриализацию создать в уездах, волостях и сельских коммунах обширную «малую индустрию».

В 1958 году этими предприятиями было выплавлено более трех миллионов тонн стали.

☆ 1958 год стал годом большого скачка.

В этом году стали было выплавлено свыше 11 млн. тонн вместо 5,35 млн. тонн в 1957 году.

Чугуна соответственно 13,69 млн. тонн вместо 5,94 млн. тонн.

Угля добыто 270 млн. тонн вместо 130 млн. тонн.

Нефти—2,26 млн. тонн вместо 1,46 млн. тонн.

☆ В 1958 году каждые 46 часов в эксплуатацию вступало новое крупное промышленное предприятие.

☆ Если в Китае в 1958 г. было добыто 270 млн. тонн угля, то в Англии в этом же году—215 млн. тонн. За один год китайские трудящиеся добились такого прироста добычи угля, для достижения которого Англии в свое время понадобилось 37 лет.

☆ За один год КНР добилась такого прироста выплавки стали, для достижения которого Англии понадобилось 37 лет, а США—14 лет.

☆ В 1958 году был собран небывалый в истории Китая урожай сельскохозяйственных культур.

Валовой сбор зерна составил 500 млрд. цзиней (1 цзинь равен 0,5 кг), что на 35 процентов больше, чем в 1957 году.

☆ В 1959 году большой скачок продолжался. По данным государственного статистического управления КНР, в первой половине 1959 года было:

выплавлено 9,5 млн. тонн чугуна;

добыто 174 млн. тонн угля;
выпущено 45 тыс. металлорежущих станков.

Это в два с лишним раза больше по сравнению с тем же периодом прошлого года.

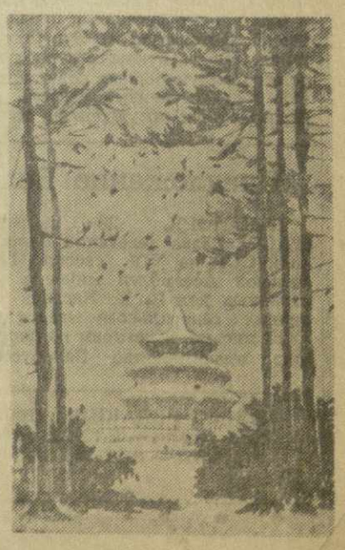
Было выплавлено 5,3 млн. тонн стали (сюда не входит сталь, выплавленная простым способом). Это на 66 процентов больше, чем за тот же период прошлого года.

☆ В решении восьмого Пленума ЦК КПК, состоявшегося 16 августа 1959 года, говорится:

«...У нас имеются возможности в течение примерно десяти лет (с 1958 года) осуществить лозунг «догнать Англию за 15 лет по уровню производства важнейших видов промышленной продукции» и имеются возможности намного раньше намеченного срока перевыполнить основные положения развития сельского хозяйства КНР на 12 лет (с 1956 по 1967 г.)».

Номер оформлен художниками: заслуженным деятелем искусств Грузинской ССР Д. Цицишвили, художником А. Канделаки и студенткой Тбилисской Академии художеств Лю Гуань-вень.

Древний храм «Тьень-тань». Рисунок студента Центральной Академии прикладных искусств Ли Ци.



Горячие поздравления народному Китаю

ТОРЖЕСТВЕННОЕ ЗАСЕДАНИЕ, ПОСВЯЩЕННОЕ 10-ЛЕТИЮ КНР

ПЕКИН, 29 сентября. (Спец. корр. ТАСС). Сегодня здесь закончилось торжественное заседание, посвященное десятилетию провозглашения Китайской Народной Республики.

На заседании присутствовали посланцы трудящихся всех пяти континентов. С трибуны прекрасного зала Всекитайского собрания народных представителей звучали речи на многих языках, но все выступления объединяет одна мысль — победа китайской революции ознаменовала новую главу в истории человечества и открыла путь 650-миллионному народу к счастью и процветанию.

Участники торжественного заседания—всего 10 тысяч человек — собрались сегодня во второй половине дня. Председательствовал член Политбюро Центрального Комитета КПК председатель постоянного комитета Всекитайского собрания народных представителей Чжу Дэ. Первым на заседании выступил руководитель делегации рабочей прогрессивной партии Канады Н. Кларк, подчеркнувший огромное значение победы трудового Китая над объединенными силами империализма и феодализма.

Выступают представители трудящихся Ливана и Уругвая, Новой Зеландии и Швейцарии, Бельгии и Греции, Дании и Нидерландов, Цейлона и Иордании, Исландии и ряда других стран. Участники заседания с большим вниманием слушают выступления ораторов и горячо аплодируют им.

Председательствующий Чжу Дэ сообщил, что в адрес Центрального Комитета КПК поступили приветственные телеграммы от коммунистических партий США, Бирмы, Малайи, Таиланда, Парагвая, Турции, Судана, Сальвадора, Никарагуа, Панамы и Пакистана.

Поздравления по случаю десятилетия КНР передал глава делегации временного правительства Алжирской Республики Юсеф Бен Хедда.

Руководитель правительственной делегации Иракской Республики Ахмед Мухаммед Яхья, обращаясь к китайским друзьям, заявил: Мы будем учиться на вашем опыте в строительстве своей страны.

Представитель правительства Бирманского Союза У Чи Таунг огласил приветствия председателю КНР Лю Шао-ци и премьеру Государственного совета Чжоу Энь-лаю. Глава правительственной делегации Непала д-р Тульси Гири сказал: Все азиатские народы следят с большим интересом за вашими успехами на пути социалистического развития и радуются им. Успехи вашего народа опровергли утверждения тех, кто считает, что наши народы обречены на отсталость.

Тепло встретили присутствующие выступления представителей ряда международных организаций. Секретарь ВФП Суджири передает братский привет трудящимся Китая от имени 95 миллионов человек, объединенных во Всемирной федерации профсоюзов. ВФП, подчеркнул он, гордится тем, что в ее рядах находится 17-миллионная Всекитайская федерация профсоюзов. Затем было оглашено приветствие Всемирного Совета Мира.

Вице-председатель Международной демократической федерации женщин Мари-Клод Вайян-Кутюрье сказала в своей приветственной речи: Чудесные перемены в жизни китайского народа являются примером для многих других стран и в то же время представляют собой замечательный вклад в дело мира во всем мире.

С заключительным словом на заседании выступил Лю Шао-ци.

От имени китайского народа он выразил зарубежным друзьям сердечную благодарность за добрые слова привета и участие в праздновании десятилетия КНР. Лю Шао-ци отметил, что китайскому народу предстоит преодолеть еще много трудностей. Однако, добавил он, китайский народ под руководством КПК и председателя Мао Цзэ-дуна, опираясь на поддержку социалистического лагеря и всех прогрессивных людей мира, непременно превратит Китай в могучую державу.

Все встают. Величественно звучит партийный гимн «Интернационал».

Председательствующий Лю Шао-ци объявляет торжественное заседание, посвященное 10-й годовщине провозглашения КНР, закрытым.

ПРИВЕТСТВИЕ ТРУДЯЩИМСЯ И ПРОФСОЮЗАМ КИТАЯ

Президиум ВЦСПС направил Всекитайской Федерации профсоюзов приветственное послание, в котором от имени рабочих и служащих Советского Союза сердечно поздравляет всех трудящихся и профсоюзы народного Китая с 10-й годовщиной образования Китайской Народной Республики.

Трудящиеся Советского Союза, говорится в послании, выражают свою великую радость в связи с большими успехами, достигнутыми талантливым и трудолюбивым китайским народом в строительстве социализма. Они рассматривают эти успехи как достижения всего лагеря социализма, радуются им, потому что это победы общего дела — построения коммунистического общества.

Президиум ВЦСПС желает трудящимся и профсоюзам КНР дальнейших успехов в подъеме народного хозяйства и культуры, в неуклонном повышении благосостояния трудящихся, в борьбе за укрепление дела мира. (ТАСС)

«НАЧАЛАСЬ НОВАЯ ЭРА—ЭРА ПЕРЕГОВОРОВ»

ЗАРУБЕЖНЫЕ ОТКЛИКИ НА ВИЗИТ Н. С. ХРУЩЕВА В США

Результаты визита Председателя Совета Министров СССР Н. С. Хрущева находятся в центре внимания мировой общественности и печати.

Орган Коммунистической партии Австрии «Фолькстимме» указывает в передовой статье, что эта поездка явилась первым шагом к разрядке международной напряженности. «Большие международные проблемы, — говорится в статье, — остаются все еще не решенными. Однако встречи в Кэмп Дэвид создали более благоприятные предпосылки для постепенного решения этих проблем, которое является задачей предстоящих переговоров. Для разрядки напряженности сейчас существуют более благоприятные перспективы, чем когда бы то ни было с начала «холодной войны».

Заголовок в газете «Винер цейтунг» гласит: «Переговоры между Хрущевым и Эйзенхауэром были успешными». В передовой статье газета пишет: «Будем надеяться, что дух Кэмп Дэвид поможет победить страх и недоверие и сделать возможным мирное сосуществование народов».

Греческий народ, пишет газета «Анексартитос типос», вместе со всеми другими народами испытывает «огромное искреннее удовлетворение» от того, что «сделан шаг в сторону окончания «холодной войны». Газета «Авги» подчеркивает исторические заслуги СССР в борьбе за мир. Визит Н. С. Хрущева в США открывает новый этап в международных отношениях. Его важнейший итог — признание того, что «всеобщее разоружение — это главная проблема нашего времени». Греческий народ, подчеркивает газета, требует от греческого правительства отказа от политики «холодной войны».

«Началась новая эра — эра переговоров» — под таким заголовком выходящая в Льеже бельгийская газета «Валлони» помещает передовую статью, посвященную итогам пребывания Н. С. Хрущева в США и его беседам с президентом Д. Эйзенхауэром. Эти беседы, пишет газета, открыли период широких международных переговоров. Оба государственных деятеля не ограничились обсуждением только вопроса о ядерном оружии. Они затронули также проблему всеобщего и полного разоружения. Нет никакого сомнения в том, что предложения, содержащиеся в речи Н. С. Хрущева, произнесенной на Генеральной Ассамблее ООН, позволили сдвинуть с мертвой точки вопрос о разоружении. В статье подчеркивается неиссякаемая энергия Н. С. Хрущева и его неутомимое стремление добиться положительных результатов в мирном разрешении спорных вопросов.

Все газеты Ханоя публикуют передовые статьи, приветствующие коммюнике о беседах между Н. С. Хрущевым и Эйзенхауэром в Кэмп Дэвид. Газета «Нян зан», по сообщению Вьетнамского информационного агентства, в передовой статье пишет, что, как показывает совместное коммюнике, надежды, возложенные народами всего мира на визит Н. С. Хрущева в Соединенные Штаты, были оправданы.

Говоря о духе мирных переговоров, который преобладал в ходе бесед, «Нян зан» отмечает, что «этот дух, несомненно, окажет значительное влияние на процесс развития международного положения». В заключение «Нян зан» подчеркивает: Результаты недавнего визита премьера Н. С. Хрущева в США открыли прекрасные перспективы для человечества на пути к ликвидации «холодной войны» и построению прочного мира во всем мире.

Поездка Н. С. Хрущева в США и итоги его бесед с президентом Д. Эйзенхауэром — ведущая тема западногерманских газет. Этому историческому событию посвящаются передовые статьи и обширные комментарии. Подавляющее большинство газет сходится на том, что поездка главы Советского правительства в Соединенные Штаты явилась полезной для дела мира. Беседы между главами правительств СССР и США в Кэмп Дэвид газета «Франкфуртер рундшау» называет историческими. Газета выражает надежду, что встреча между Н. С. Хрущевым и Д. Эйзенхауэром «в конечном итоге выльется в большой конгресс, на котором должны быть заложены основы мирного сосуществования всех народов».

(ТАСС).

Предложение Белорусской ССР в ООН

НЬЮ-ЙОРК, 29 сентября. (ТАСС). Глава делегации Белорусской ССР на XIV сессии Генеральной Ассамблеи министр иностранных дел К. В. Киселев направил генеральному секретарю ООН письмо, в котором по поручению правительства Белорусской Советской Социалистической Республики просит включить в повестку дня текущей сессии Генеральной Ассамблеи в качестве важного и срочного вопроса пункт «Международное поощрение научных исследований в области борьбы с раковыми заболеваниями».

В честь 10-летия народного Китая

„Великий китайский народ строит социализм"

Так называется большая выставка, организованная в Государственной республиканской библиотеке имени К. Маркса в честь 10-летия народного Китая. Свыше 200 различных экспонатов выставки отображают выдающиеся успехи великого китайского народа в социалистическом строительстве, в развитии промышленности, сельского хозяйства, науки, культуры, подъеме благосостояния трудящихся.

На стендах экспонируется многочисленная литература о Китае. Здесь труды В. И. Ленина и И. В. Сталина о значении и особенностях китайской революции, сочинения великого вождя китайского народа Председателя Мао Цзэдуна, переведенные на русский и грузинский языки, книги, статьи и брошюры партийных и государственных деятелей Китайской Народной Республики, а также произведения В. Василевской, В. Кетлинской, С. Образцова, А. Мирцхулава, Х. Берулава и других советских авторов о народном Китае.

Материалы выставки рассказывают о великой и нерушимой дружбе советского и китайского народов, являющейся гарантией мира и безопасности во всем мире, о грузинско-китайских культурных и научных связях.

(ГрузТАГ).

Вечера дружбы

В честь знаменательной даты — 10-летия Китайской Народной Республики — на промышленных предприятиях, в колхозах, учебных заведениях республики проходят многолюдные вечера дружбы. Участники их с гордостью говорят о выдающихся победах трудящихся Китая, выражают свою решимость и впредь крепить дружбу и сотрудничество между двумя народами.

Торжественные собрания и различные мероприятия, посвященные национальному празднику народов Китая, состоялись на Закавказском металлургическом заводе имени Сталина и тбилисском станкостроительном заводе имени Кирова, являющихся коллективными членами Общества советско-китайской дружбы, в колхозах имени Мао Цзэ-дуна Кобулетского района и имени Энгельса Телавского района, члены которых переписываются с китайскими сельскохозяйственными производственными кооперативами, на других промышленных предприятиях, в колхозах, учебных заведениях.

Большой вечер дружбы состоялся в Тбилисском окружном Доме офицеров.

На снимке: делегаты I съезда учителей Грузии директор 204-й московской школы М. Полякова и директор 77-й тбилисской школы Г. Кобахидзе.

Фото Г. Вахтангадзе.

Вчера на съезде учителей

ОКОНЧАНИЕ

Утверждается следующий порядок дня съезда:

1. Реорганизация системы народного образования и задачи учителей Грузинской ССР.

Председательствующая — первый заместитель министра просвещения Грузинской ССР **М. И. Бурчуладзе** предоставляет слово для доклада министру просвещения республики **Г. Н. Джибладзе.**

По докладу развернулись прения. В них приняли участие заведующий отделом просвещения Тбилисского горсовета депутатов трудящихся **Т. Н. Эгадзе**, министр просвещения Аджарской АССР **Д. Б. Тебидзе**, заведующий отделом просвещения Кутаисского горсовета депутатов трудящихся **И. С. Гошхетелиани.**

Сердечно встретили участники съезда выступление первого заместителя министра просвещения, члена - корреспондента Академии педагогических наук РСФСР **А. И. Маркушевича**, который от имени и по поручению Министерства просвещения, Республиканского комитета профсоюза работников народного образования и всех учителей Российской Федерации горячо приветствовал делегатов съезда и в их лице всех учителей Грузии.

Первый заместитель министра просвещения Украинской ССР **Т. С. Петрусенко** передала горячий привет и наилучшие пожелания своим грузинским коллегам от имени трехсоттысячной армии украинских педагогов.

Начальник Управления школ Министерства просвещения Белорусской ССР **С. Е. Иванский** огласил приветственное письмо съезду от имени министерства просвещения своей республики.

* * *

Вечернее заседание первого съезда учителей Грузии открылось под председательством заместителя министра просвещения Грузинской ССР **В. И. Кизирия.** Он предоставил слово секретарю ЦК КП Грузии **И. С. Долидзе**, который под аплодисменты собравшихся огласил приветствие Центрального Комитета Компартии Грузии и Совета Министров Грузинской ССР первому съезду учителей республики.

Затем были продолжены прения, в которых приняли участие: учительница 78-й тбилисской средней школы **Е. Г. Богонова**, секретарь Горийского райкома КП Грузии **Г. И. Кечхуашвили**, педагог халипаурской средней школы г. Чиатура **Н. Е. Цулая**, заведующий отделом просвещения Гурджаанского райсовета депутатов трудящихся **А. Э. Кавтарадзе.**

Тепло встретили собравшиеся выступление вице-президента Академии педагогических наук РСФСР **Н. К. Гончарова**, который огласил приветствие президиума Академии.

Приветствовать съезд пришли тбилисские пионеры и школьники. В стихах и песнях они славят благородный труд своих воспитателей, обещают быть достойными сыновьями и дочерьми заботливой Родины, активными строителями коммунистического общества.

Съезд заслушал и утвердил доклад Мандатной комиссии, с которым выступил ее председатель, начальник отдела кадров Министерства просвещения Грузинской ССР **И. И. Квачадзе.**

В возобновившихся прениях после перерыва приняли участие заведующий отделом просвещения Адигенского райсовета депутатов трудящихся **А. Г. Арчвадзе**, педагог очамчирской 2-й средней школы **В. К. Тужба**, директор рустави 3-й средней школы рабочей молодежи **К. А. Джолия**, секретарь Ахалкалакского РК КП Грузии **С. С. Матоян**, председатель исполкома Болнисского райсовета депутатов трудящихся **А. М. Мамедов.**

От имени работников просвещения Узбекистана участников съезда приветствовал заместитель министра просвещения Узбекской ССР **Р. С. Игамбердыев.** Он вручил группе передовых педагогов республики почетный значок «Отличник народного образования Узбекской ССР».

С приветствием от имени Министерства просвещения и всех работников фронта народного образования Армении выступил министр просвещения Армянской ССР **Ш. С. Симонян.**

На этом вечернее заседание первого съезда учителей Грузии закончилось. Съезд продолжает работу. (ГрузТАГ).

ЧАСТНОЕ ЗАТМЕНИЕ СОЛНЦА

2 октября текущего года в случае ясной погоды с территории Грузии можно будет наблюдать частное затмение Солнца. Затемненным будет нижний край солнечного диска.

В городе Тбилиси затмение начнется в 16 часов 30 минут по местному времени и закончится в 17 часов 51 минуту; в Кутаиси оно начнется в 16 часов 28 минут, закончится в 17 часов 48 минут; в Сухуми начнется в 16 часов 25 минут, закончится в 17 часов 46 минут; в Батуми начнется в 16 часов 24 минуты, закончится в 17 часов 55 минут; в Сталинири начнется в 16 часов 27 минут, закончится в 17 часов 50 минут.

(ГрузТАГ).

В СОЮЗЕ ПИСАТЕЛЕЙ

Сегодня, 1 октября, в клубе писателей поэт Григол Абашидзе прочтет доклад на тему: «Четвертый международный конгресс поэтов в Бельгии» (впечатления делегата).

К 70-ЛЕТИЮ И. ГРИШАШВИЛИ

Институт грузинской литературы имени Ш. Руставели Академии наук Грузинской ССР 2 октября с. г. проводит научную сессию, посвященную 70-летию со дня рождения поэта-академика Иосифа Гришашвили.

Сессия состоится в зале заседаний Академии наук Грузинской ССР.

Дни грузинской культуры в Польше

ЛОДЗЬ И КАТОВИЦЕ АПЛОДИРУЮТ ГОСТЯМ

ЛОДЗЬ, 30. (По телефону). Пролетарская Лодзь — второй по величине город Польской Народной Республики, центр текстильной промышленности страны, радостно встречала вчера вечером посланцев братского грузинского народа, которых сопровождали заместитель министра культуры и искусства ПНР Тадеуш Загорский и советник посольства СССР в Варшаве И. С. Кузнецов.

Делегацию сердечно приветствовали представители городских властей и творческой общественности Лодзи. Заместитель председателя Президиума Лодзинской Рады Народовой Г. Гортовский, поблагодарив друзей из Грузии за приезд, пожелал им больших творческих успехов. Членам делегации были вручены букеты цветов. С ответным словом выступил Д. Чхиквишвили.

...Межзаводской Дом культуры Лодзи. Это центр культурно-просветительной работы и художественной самодеятельности шести крупнейших предприятий города. Именно здесь состоялась первая встреча с прославленными лодзинскими ткачами, отцы и деды которых вместе с пролетариатом России сражались с царским самодержавием еще в революцию 1905 года. Громадный зал не смог вместить всех желающих встретиться с советскими друзьями.

К собравшимся обратился член грузинской делегации профессор Г. Меликишвили. Он рассказал о жизни трудящихся Советской Грузии, об их достижениях в области экономики и культуры, о традиционной польско-грузинской дружбе.

Рабочие Лодзи, которые составляли большинство в зале, бурными аплодисментами, возгласами «бис» и «браво» награждают каждое выступление грузинских артистов. Гостям вручаются корзины и букеты цветов.

Не менее торжественная встреча состоялась в клубе крупнейшего предприятия Лодзи — хлопчатобумажного комбината имени Ф. Дзержинского. Здесь собрались не только ткачи этой фабрики, но и многочисленные представители рабочих коллективов Лодзинского городского района «Срудмесце».

Писатели, художники, журналисты, деятели театра и музыки — представители всей творческой общественности Лодзи принимали у себя деятелей литературы и искусства Грузинской республики. Из дружеских бесед с секретарем Союза писателей Грузии И. Абашидзе, режиссером Д. Алексидзе, академиком Академии наук Грузинской ССР Ш. Амиранашвили польские друзья узнали много нового о литературе и искусстве Грузии и сами рассказали о своих планах на будущее.

Задолго до начала Дней грузинской культуры в Польше польские газеты «Трибуна люду», «Глос праци» и другие опубликовали большое количество материалов, посвященных этому событию. На этом снимке изображена часть польских газет со статьями о Грузии.

Завершением этого незабываемого для трудящихся Лодзи дня был торжественный вечер грузинской культуры в Новом театре. Гостей радушно приветствовал заместитель председателя Лодзинской Рады Народовой Эдвард Врублевский.

В заключение вечера состоялся большой концерт, в котором принял участие Государственный ансамбль народного танца Грузии.

* * *

КАТОВИЦЕ, 30. (По телефону). Расставшись сегодня утром с гостеприимными жителями Лодзи, посланцы солнечной Грузии прибыли в город Катовице. Это уже Верхняя Силезия, основной промышленный и технический центр страны.

Здесь делегацию Грузинской ССР встретили заместитель министра культуры и искусства ПНР Казимеж Русинек и заместитель председателя Президиума Воеводской Рады Народовой Марек Грабаня. В первый день пребывания на силезской земле с советскими гостями встречались металлурги одного из старейших заводов Польши — «Баторы», который вскоре отпразднует свое 100-летие.

Позднее посланцев из Страны Советов принимал в своем клубе актив Общества польско-советской дружбы столицы Силезии — города Катовице.

О том, какое огромное внимание уделяют Дням грузинской культуры жители Верхней Силезии, говорит и то, что более недели назад здесь начался фестиваль грузинских фильмов. «Стрекоза», «Лурджа Магданы» и другие кинокартины студии «Грузия-фильм» пользуются у зрителей неизменным успехом.

Завтра — второй день пребывания посланцев Грузии на земле Силезской.

Л. РОМАНОВИЧ.

Шахматный турнир претендентов

В четырнадцатом туре шахматного турнира претендентов, которым завершилась первая половина состязания, очередных побед добились советские гроссмейстеры П. Керес и М. Таль.

М. Таль, встретившийся с П. Бенко, эффектно пожертвовал слона и получил неотразимую атаку на короля противника. На 30-м ходу под угрозой неизбежного мата П. Бенко признал себя побежденным.

Последовательно провел партию П. Керес против Ф. Олафссона. В середине игры эстонский гроссмейстер выиграл пешку и в дальнейшем уверенно реализовал свой перевес.

Ничейный результат был зафиксирован во встрече Т. Петросян — С. Глигорич. Партия В. Смыслов — Р. Фишер осталась неоконченной.

После четырнадцати туров П. Керес имеет 9½ очков и одну отложенную партию. М. Таль набрал 9½ очков, Т. Петросян — 8½ очков. У С. Глигорича 7½ очков и одна неоконченная партия.

В нашем Тбилиси появилась улица с новым названием: Пекинская. Это—переименованная в честь 10-й годовщины Китайской Народной Республики улица Лисская.

Какова она, Пекинская улица? Ее протяженность — около полутора километров, ширина магистрали—35 метров. Почти сплошь покрытая асфальтом, она тянется ровной лентой, пересекая улицы новых застроек — Сабурталинскую, имени Павлова, имени Мицкевича.

Новые четырех- и пятиэтажные жилые дома высятся вдоль Пекинской улицы. Их много, а в ближайшие годы будет еще больше.

На Пекинской улице, там, где пересекаются Икалтойская и Парковая улицы, разбит сквер. Его расширяют и реконструируют. Пройдет время, в сквере забьют фонтаны, появятся беседки для отдыха трудящихся.

Такова улица, которая названа Пекинской в честь сердечной дружбы с великим китайским народом.

Зам. редактора Ю. ХОМЕРИКИ.

АДРЕС РЕДАКЦИИ: Тбилиси, пр. Руставели, 42. ТЕЛЕФОНЫ: заместители редактора — 3-18-04, 3-18-07, ответственный секретарь — 3-17-06, приемная — 3-11-24; ОТДЕЛЫ: партийной жизни — 3-14-82, пропаганды марксистско-ленинской теории — 3-11-22, литературы и искусства — 3-63-28, науки, вузов и школ — 3-30-61, промышленности, транспорта и товарооборота — 3-22-82, сельского хозяйства — 3-19-49, республиканской информации — 3-17-03, писем и массовой работы — 3-17-44, 3-12-83, иностранный — 3-11-22, иллюстрации — 3-16-27, кабинет рабселькора — 3-16-27. Прием объявлений — 3-18-02. ИЗДАТЕЛЬСТВО (ул. Ленина, 14): директор — 3-65-41, заместители директора — 3-22-63. Бухгалтерия — 3-51-81. Директор типографии — 3-24-80. Техническая часть — 3-11-28.

Типография Издательства ЦК КП Грузии «Заря Востока» имени А. Ф. Мясникова, Тбилиси, проспект Руставели, 42.

УЭ06462